

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION

Quarante-sixième session du Comité permanent
Genève (Suisse), 12 – 15 mars 2002

Questions stratégiques et administratives

Finances et administration

Budget pour la période triennale de 2003-2005

CLARIFICATION DU DOCUMENT SC46 DOC. 9.1.4

1. Le Secrétariat fournit les éclaircissements suivants concernant l'augmentation des contributions des Parties qui sera requise pour financer l'option "sans changement" du budget présenté dans le document SC46 Doc.9.1.4.
2. Au point 5 de ce document, le Secrétariat note que le financement du budget dans l'option "sans changement" nécessite une augmentation de 25% par an des contributions des Parties pour la période triennale de 2003-2005 par rapport aux contributions des années 2001-2002, spécifiées en francs suisses.
3. La Conférence des Parties a approuvé CHF 6.691.400 de contributions annuelles pour la période biennale de 2001-2002, soit USD 4.461.000.
4. Le budget total pour 2003-2005 se monte à USD 14.709.000, soit une moyenne annuelle de USD 4.903.000. Le financement du budget pour 2003-2005 nécessite une augmentation des contributions des Parties de USD 4.461.000 à USD 4.903.000 par an, soit 10% d'augmentation des contributions annuelles.
5. Pour le budget de 2001-2002, le Secrétariat a appliqué le taux de change de USD 1 = CHF 1,50 qui était le taux moyen utilisé aux Nations Unies pour 1999. Pour présenter les prévisions budgétaires pour 2003-2005, le Secrétariat a appliqué le taux de change indicatif de USD 1 = CHF 1,70. Le taux de change plus élevé du dollar des Etats-Unis d'Amérique par rapport au franc suisse explique l'augmentation plus faible en pourcentage.
6. Le Secrétariat espère que ces précisions permettront de mieux comprendre pourquoi la proposition d'option "sans changement" que le Comité permanent lui a demandé de préparer nécessite une augmentation de 10% des contributions annuelles lorsque celles-ci sont établies en dollars des Etats-Unis d'Amérique.